Быдэс дуннеысь пролетарёс, огазеаськe!

ЛЕНИН Я

Можга Райкомлэн, Райисполкомлэн газетсы

№ 51 (242)

15 тй ноябре 1934 арын

5-ти арзэ пота

Газетлэн дуныз ТОЛЭЗЕН ВЕРАСА

	1 лы	3-лы	6-лы	12-лы
Ужасен крестьянлы	0,30	0,90	1,80	3.60
Служащеослы учрежденнослы	35	1,05	2,10	4,20

Редакцилэн адресэз УАО Можга кар Можгинский урам 11-№ ро корка тель № 7. 1 номерез --5 коньы

Вань колхоз'еслы но единоличной хозяйствоослы советэ бырйськон компаниез хозполит кампаниен юн герзаса нуоно

Государстволы картонка пуктон бордын азь мынйсь но бере кыльыса мынйсь сельсовет'ёс

Государстволы картопка пуктон бордын куд ог сельсовет'ёс та ужез кулээн лыд'яса, та нунал'ёсы быдэстыны быгатйзы. Кылсярись басьтом азьмынйсь сельсовет'ёсыз: Зуч-Сибы сельсовет та картопка пуктон бордын юн-юн кутскыса ужаменыз 11 тй нояброзь картопка пуктон планзэ 100 проц быдэстйз. Озьы ик тыршыса ужазы У-Ключи сельсоветысь колхозник'ёс но едиооличной хозяйствоос, Поршур сельсовет но та сельсовет'ёслэсь бере кыльытэк азьланьтйське.

Нош басьтом кызьы ужало Б-Уча, Сунцово но Б-Пудга сельсовет'ёс: Та куинь сельсовет'ёс государстволы картопка сётон планэз куашкатыса нуо. Та выли верам сельсовет'ёс государстволы картопка пуктон кампаниаз бырйськон кампаниен узна герзалэ на, соин ик та сельсовет'ёс государстволы картопка сётонзэс но та дырозь 60-61 протцент сяна узна быдэстэ на.

Мукет вань бере кылись сельсовет'ёслы та 2 3 нунал'ёс куспын картопка сётонзэ быдэстоно луоз. Уполкомзак СНК та картопка сётонэн бер кыльыса мынйсь сельсовет'ёслы колхоз'ёслы туж умой вераса сётэмез вал ини, 21 колхоз оштрафовать но каремын. озьы но уно колхозын уж пуктэмын ӧвӧл на.

Вань сельсовет'ёслы но колхоз'ёслы государстволы картопка пуктон бордын юн-юн тыршыса ужаса, та нунал'ёсы бодэстыны тыршоно

Шышов.

Колхоз ваньбурез тус-тас каро

Пазял-Жикья сельсоветысь „Пазял" колхозлэн промогородэз вань, со промогород бадзым ӧвӧл 8 га гинэ. Озьы ке но, та промогородэз утялтон бордын колхоз правлени умой ӧз кутскы.

Али бакча емышез октэм бере емышез умой-умой утялтоно вал, пош умой утялтэм интыэ отын пудоос уллеэн ветло, октэм емышез арам каро. Соин чош ик колхоз председательлэн Антонов Петрлэн пудоэз потыса ӧз вуы промогородысь. Озьы пудоэн бакча емышез тус-тас каремзэс чотэ пононо-ке 1000 манет доры вуэ.

Али нош зег узьым вылтй скал'ёс, ыж'ёс, парсьёс но зазег'ёс ветло. Узьымез лёгало сио, таче ужез комсомолец'ёс но колхоз правлени уг адзы таче, умойтэм ужез адено усе.

Таче колхоз ваньбурез тус-тас карисьёсыз пролетар суд вамен визь нод вылэ вуттоно. ПИ.

„Азьланьтйськон" колхоз ю-нянез сисьтйз.

Пазял-Жикья сельсоветысь „Азьланьскон" колхозын нырисетй бригадаись бригадирлэн но кабан сюрись Комаров Иванлэн колхоз ванбурез утялтыны сюлмаськымтээнызы тырос чабей систйзы. Нош колхоз педседатель но член правлениос та ужез тодо ке но, озьы но мера уз на кутэ на.

Колхоз правленилы умой - умой эскдрыса сыче колхоз ю-няньез сисьтйсьёсын зол нюр'ясконо, одйг тйсьсэ но арам карыны сётоно ӧвӧл. Б. М. К.

Советэ бырискон компаниын кужмо сюлмо ужаськом

Л-Шудзи сельсоветын 4-тй ноябрисен кутскыса 9 тй нояброзь ньыль гуртын бырискон уж ортчытэмын. Вань гурт'ёсысь колхоз'ёсысь ужасьёс та ужез умой кулээн лыдяса бырйськон ортчемлэсь азьвыл бордгазет потылэмын. Бырйськон кампаниез зечлыко но умой ортчытон понна Л-Шудзи сельсовет У-Кватчи сельсоветэн договор гожтйзы.

Л-Шудзи сельсовет та гожтэм договорзэ вань колхозник'ёс-колхозонцаос но нимазы улйсь хозяйствоос пӧлын проработать карыса вань луонлыкен ужа.

Та советэ бырйськон ужын культурной уж но умой пуктэмын, кажной гуртын бырйськон ортчем бере, постановка луэ, нош постановка бырем бере олокыче виль пӧртэм шудон'ёс организовать каремын.

Л-Шудзи сельсовет та 6 нунал куспын 4 гуртын бырйскон ортчытйз ини, избярательёс ваньзы чик жегатйськытэк лыкто но та ужын активно участвовать каро, быр'ёно мурт'ёслэн мар янгыш уж'ёссы вань чик скрывать карытэк критика сёто, бырё колхозысь умой чесно ужась колхозник'ёсыз но колхозницаосыз, озьы ик нимазы ужась единоличник'ёсыз.

САХАРОВ но РОЕВ.

Горд пул

Государстволы етйн мертчан дасян бордын азь мынйсь сельсовет'ёсыз та горд пул вылэ пыртйськом:

У-Вишур сельсовет социализмо чошатйськыса ужанэз пась кыт вӧлмытыны быгатэменыз етйн мертчан дасянзэ 104.7 процент быдэстйз, У-Ключи 84,4 проц., Сунцово 83,9 процент но В Ишек 81,8 проц быдэстйзы.

Сьод пул

Тани кин'ёс луозы государстволы етйн мертчан дасян ужез жегатйсьёс

В-Шидлуд сельсовет гызмыльтыса ужаменыз етйн мертчан—дасянэз 14,9 проц. сяна узна быдэстына, Зуч Сибы 15,0 проц, Б Уча 19,8 процент быдэстйзы

Етйн мертчан, куж дасянлэн 10 тй нояброзь 1934 арын быдэсмеме

№№	Сельсовет'ёс	Процентэн вераса быдэсмемез
1	Можга	80,9
2	У Кватчи	33 3
3	У-Вишур	104 7
4	Уд-Сюгаил	72,7
5	Почешур	63,1
6	Комяк	25,4
7	Поршур	49,4
8	Зуч-Себы	15,0
9	В-Какся	56,2
10	В-Юбера	24,0
11	Билляр	64,3
12	Индюково	49,3
13	Л-Шудзи	22,5
14	Б-Уча	19 8
15	В-Шидлуд	14 8
16	Б-Сюгаил	51.7
17	Сунцово	83,9
18	Б-Пудга	52,2
19	В-Ишек	81,8
20	У-Ключи	94,4
21	П Жикья	21,0
22	М-В-Жикья	47,9
23	Александрово	65,9
24	Парсьгурт	38 8
25	Лоллэзь	20,5
26	Зуч-Пычас	44,3
27	Красный	74,7
	Ваньмыз	42,0

„Нырисетй май" колхоз етйн мертчан дасянэз квашкатэ

Л-Шудзи сельсоветысь „Нырисетй май" колхоз етйн мертчан куж дасян бордын нокыачы ярантэм гызмыльтыса мынэ, та колхозын мертчан куж ужан понна группа организовать каремын ӧвӧл. Нош колхоз правленилэсь юаськод ке „туннэ со мында ужало" шуэ, „нош толон сомында ужазы" шуса вера.

Етйн мертчан бордын ужаны группа кылдытэмын шуэменызы гинэ улэ.

Умой ке верано та колхозын етйн мертчан куж дасян бордын группазы формально гинэ организовать каремын, малы ке шуса юано усиз? отын та ужын кажной нунал ужась кужым вошяське, туннэ Анна, Ольга, Дуня ке ужазы, нош чуказе со ужасьёсыз сюрес уже лэзьыса мукет'ёссэ ужаны куто, тйни озьы умой определенной мурт'ёсыз тупатымтээнызы етйн мертчанлэн качествоез но умой тупатямын ӧвӧл.

Нош лыдэн ке басьтоно та колхозлэн та нуналозь 10-11 проц. сяна етйн мертчан дасянэс быдэсмедын ӧвӧл на.

Колхоз председательлы Перцов эшлы та ужез ужой эскерыса етйн мертчан куж обработывать карыны алиик группа организовать кароно етйн кужлэсь качествозэ вылэ жутон понна нюр'яськоно.

МИХАЙЛОВ.

Колхоз ваньбурез утялтымтэосыз райзолы эскероно

Мало-Воложикья сельсоветысь „Горд ударник" колхозын картопка октон дыр'я картопкаэз лапас улэ гинэ кисьтазы. Нош кезьыт уй'ёсын со картопка зол кынмыны кутске. Таче ужез колхозник'ёс адзыса, колхоз председательлы верзллязы, нош колхоз председатель „мар тй озьы агитаци вӧлдйськоды" шуса колхозник'ёсыз тышкаськиз.

Колхозник'ёс куаретыны ӧз ни дисьтэ, со кынмем картопкаэз колхозник'ёслы трудоденья люкылйз. Таче картопка кынтйсьёсыз райзолы эскероно луоз.

ТОДЙСЬ.

Камашев Гурян колхозлэсь пизьзэ лушказ

П-Жикья с-советысь „Пазял" колхозысь Камашев Гурян колхоз ю-нянез вукое изны ветлйз но куинь пуд мындазэ аслыз кельтэм.

Со кунь пуд пӧлысь одйг пудозэ Бурашов Михайллы вузам.

Со ужез правлени тодыса но, Камашев Гурянлы нӧмыр пезьдэт ӧз сёты.

Соин ик Комашев Гурянэз озьы колхоз ваньбурез тус-тас карем поназ пролетар суд пыр шымыртоно.

(ТОДЙСЬ).

Драм кружок кылдытӥмы.

Л-Шудзи сельсоветын „Вильулон“ колхозын туэ драм кружок организовать каремын, та драм кружок туж бадӟым культурной ужез жутэ, ужась крестьян калык полын.

Избач—Роевлэн кивалтэмэз'я мызон гурт'ёсы но спектакыль (постановкаос) пуктылыны ветлыло.

Тани та советэ бырйиськон дыр'я 3 гуртэ спектакылен ветлэмын. Гуртӥсь пересьёс та драм кружоклэсь ужзэ умой лыд'яса эшшо но ӵемись спектакыль пукноно шуо.

Драм кружокын та дыр'я 17 мурт'ёс ужало, ми та ужын ужасьёс юн тыршыса ужалом бордамы егит калыкез кыскытом.

РОЕВ.

Дышетӥсьёс культпоходлэн палэназ

Пазял Жикья школаысь дышетӥсьёс туннэ нуналозь санкультпоходэ ӧз на пыриське. Нош санкултпоход ялэм тырись толэзьлэсь но кема ортчиз ини.

Колхозник'ёс полын санкультпоходлэн мынэмез сярись массово валэктон уж нуэм интыэ, дышетӥсьёс куд-ог дыр'я юыса но мар гинэ дырзэс ортчыто.

„Пазял“ колхозлэн конторааз пырид ке отысь адӟод. Конторалэн выжез оло толэзьлы одӥг пол но уг миськиськы лэся, нош боддорез но вӧлдэтэз армиысь одӥг пол гинэ. Контора выж вылын чиныы зӧкта дери куасьмемын. Боддор но вӧлдэт ӵынамын.

Дышетӥсьёс сыӵе ужез адӟыса вылӥсь нокыӵе валэктон уж уг нуо.

В.

Воспитательной уж квашкамын

Александрово сельсоветын Вытчан Шудзя школаысь, пионер вожатойын ужась активистез школаись бертыкыз Андреев Николай жугем, та Андреев единоличниклэн пиез Мельников Починкаись.

Школаысь бертись маеке шӧдтыса галустуктӥз кутса сюрес уртсы кыскыса йыраз ньӧрын жугем. Пионер—Димитриевлэн школае дышетскыны ветлэмез ӧйлась ни.

Та уж сётэмын вал участковой инспыторлы—Посников эшлы, нош Посников эш та ужез кулээн улыд'я та дырозь нокыӵе меры кутэмын ӧвӧл на.

Рабком ВЛКСМ
Поздеев.

Саклыкез будэтоно

М-Воложик'я сельсоветысь „Горд-ударник“ колхозын Корнилов Николай скалме вузало шуса член сельсоветалэсь справка басьтэм.

Со басьтэм спрсвкаеныз. Скалзэ вузаса ӧз вутты но, нош ик 2тӥ скалзэ вузало шуса справка басьтӥз.

Корнилов Николайлэсь со октэм справкаоссэ жоген эскероно. Тани Корнилов одӥг скалзэ ватса вӧзе, государстволы Вӧй тырон заданизэ ӧз тыры соин ик Корниловез Государстволы вӧй тырымтэ понназ жоген шымыртоно.

АДӞИСЬ

Письмоносец газетэз дыраз уг вутты

Александрово сельсоветысь письмогожтэт нуллӥсь, Октьбрь толэзе газет но гожтэт нуллонлэсь палэнэ куштӥськемын.

Тани 1-тӥ октябрисен 18 тӥ октяброзь гуртэ кык пол сяна газет вуэмын ӧвӧл, письмоносец газет вӧлдон бордын уг тыршы.

Та вуэм газетэз но попутчик гынэ вайиз, тани сыӵе алама ужен газет вӧлдон уж—но куашка.

Соин ик та уж борды чик жегатӥськытэк кутсконо, газет гожтэт нуллонэз умой-умой пуктоно. азьло гожтэт нулдӥсьез кулээз'я шымыртоно,

Сельсоветлы та уж бордын юн ужано, газет журнал вӧлдонэз паськытатоно.

Анисимов

Сисьме, быре юась ӧвӧл

Красный сельсоветысь „Красной целин“ колхозын ю-нянез сисьто, гыбдато быдто.

Кылсярись тани кудмында юнянь сисьтыса быремын: 18 воз йыды кабанэ сьӧдэктытэмын, нош нокыӵе страх фонд'ёс, семенной, фуражной фонд'ёс дасямын ӧвӧл.

1000 аньы пышез кутсотэк му вылисьтыз со узьым кадь ик поттэмын, кӧс дыр'я нуллдымтээнызы табере кидыслы но уг-ни яра.

4 гектар вылӥсь кидыс клеверез сисьтӥзы, кык воз етӥн сисьмемын.

Мукет но та колхозын умойтэм уж'ёссы адзисько, алигес колхоз председательен М.Т.Ф. тодисьяськисьёс Ижзеводэ колхозной рыноке вӧй, творок но йӧлвыл вузаны нуллыса, соос отын со вузам колхоз уксеен 2 нунал ӵоже юса улӥзы, нош бертэм беразы ревизионной комкссия уксезэс проверить карыны кутскиз но соослэн тырос, коньдонзы ӧз тырмы.

Вот тӥни киньёс колхоз ваньбурез юса тус-тас карыса уло, ачиз колхоз дредседатель, та ужез сельсовет председательлы умой уськыса таӵе колхоз ванбурез быттӥсьёслы чурыт пезьдэт сётоно.

(КЫРНЫЖ).

Колупаев комсомолецлэн ужез.

АЛЕКСАНДРОВО сельсоветысь, Минчегурт грртӥсь Колупаев Пантелей комсомолын кемалась ке но улэ, аслӥсьтыз комсомол мылкыдзэ уж вылын возматыны уг быгаты.

Гуртэ кыӵе ке районысь ыстэм мурт лыктэ, со соослы тазьы вера: „мон комсомолец ӧвӧл, мон номыр но уг валаськы,“ нош колхозын марке общественной ужез ужаны ке косоно, со аналтӥське веть мон мае валасько монэ кыть—кытӵы—пыртэмлэсь кельтэ но ужез быроз“ шуэ.

Колупаевлы та вань умойтэм мылкыдын ужанэз куштыса, колхозын умой ужаны тыршоно комсомол мылкыдэз уж вылын возьматоно.

КОМСОРГ.

* * *

МОЙСЕЕВ

Васяен Петяен Горд армие

Призывлэн кутскемезлы кема дыр ортчиз ини копак гуртӥсьтымы призыве куинь мурт ветлӥз, соос кык таза кужмо сӥль вирооссэ Петяен Васяез Горд армие мыныны ярамон шуса соослы вераса лэзилям 15 тӥ ноябре лыктыны косилям.

* * *

Тани армие мынын дыр но кема ӧвӧл ни вуэ ни, Петяен, Васяен шумпото армиын котьмарлы но дышетиськом, дышом—шуо. Соос нуналмись нуналэ мынон сярӥсь малпасько. Одӥг нуналэ Васяос доры Петя мыныса, соос кызьы отын улом кӧӵе улом шуса шумпотыса огзылэсь огзы юаллясько.

—Ой Петя мынам туж армие мынэмэ потэ ини, ку гынэ 15 тӥ ноябырь вуоз ини, армие ветлэм'ёс туж уно тодон басьтыса берто, озьы ик мынам но тодоплыкме будэтэме потэ—шуса туж туж шум потса ымдыр'ёссэ чебер карса, аслэсьтыз малпамзэ Вася вераз.

—Мон но озьы ик малпасько тани Гриша армиын 2 ар ветлӥз но „2 толэзь мында сяна ӧз пот“.

—Шуэ оло марно тодэм ёссэ шум потса, капчи мылкыдэн вера, со куспын отчы Гриша пыриз.

—Зечесь-а монэ воштӥсь эш'ёсы ку тӥляд мынон дырды?—шуса Горд армиись бэртэм картуззэ валлань чатыртӥз 15 тӥ октябре лыктыны косизы, соку мыном—шуиз Петя.

—Вася тӥ 15 тӥ ноябре мыном шуськод но, со бен кема на али сион дасятэк уз лу дыр уг—Васялэн мумиз сюлмыз шуген соослэсь мылӥсь кыдӥсь юаз.

—Мар тон Акаршур кенак али—ик сионлы сюлмаськиськод сое одӥг нуналын но вуттыны луоз, соин кытчы кӧӵе городэ келязы, отчы вуытозь гынэ кулэ—тӥни озьы Васялэсь мемейзэ Гриша валэктӥз.

—Соиз озьы мемей, сион отчы вуытозь гинэ кулэ луоз, тырос дасянэз но ӧвӧл, отын умой сюдозы, сион тырмоз куд мында сиемед потӥз сомында сюдозы.

—Озьы Вася мемейзэ буйгатэ сион дасянлэсь пыке.

—Ну ӟеч лу Вася—ӟеч мылкыдэн Гришаен, Петя гуртазы бэртӥзы, нош Петяен, Васялэн сюлэм тэтча мынон дырзэс возьмало.

* * *

Армие мынон нунал ини ӵуказе. Ӵуказе соос ик 8 часын военкоматэ вуны кулэ.

—Мынон дыре вуиз лэся тани туннэ 14 тӥ ноябырь 12 часын гуртӥсь потоно—асьсэ понна Петяен, Васяэн мур малпасткыса кенешо. Асьсэлэсь ужам валзэс соос кыткизы но семя'ёссылы бадӟым мур вунэтонтэм салам вераса кельтӥзы.

—Тон мемей ужаськод колхозын, мон кошкемлы шум пот, кужмо ужа колхозад.

—Тон ужалод колхозын вань мылкыддэ поныса, нош мон мыно армие кунгожмес возьманы. Я ӟеч лу мемие монэ келя капка азьозь.

—Шуса Вася бур кизэ мемезлэсь жик кырмаз, тӥни озьы берпум кыл ёссэ капчи мылкыдэн вераз.

—Я ӟеч ветлы пие эн сетӥськы зӧк кӧт'ёслы пумит гуж зол возь кияд пыӵалдэ. Тӥни озьы ӟечяськизы огзылы-огзы мылкыдзэс сётыса люкиськизы Акаршур кенак корказ пыриз нош Васяен Петя тарантас уробое сьӧд колхоз улошоен ворттыса Можга пала кошкизы.

Колхозысь расхититетельёсыз шараано

Парсьгурт сельсоветысь „Вильшеп“ колхозын, ачиз правлени колхоза Иванов Фалип колхоз ваньбурез тус-тас карись мурт'ёсын одӥг но нюряськыны уг тыршы.

1934 арын март толэзе сезьы кидыс шертон вакытэ таӵе умойтэм уж'ёс луылӥзы: Иванова Агафина сезьы шертыны ветлыкыз жыт бертыкыз кисиаз (карманаз) тыросаз кӧжы тырса нуыны кутскем, та ужез кладовщик шӧдыса кисыысьтыз вань кӧжызэ октыса лэзиз.

Та умойтэм уж бордгазетын но гожямын вал, нош Иванов та ужез умой ке но тодылӥз озьы но нокыӵе меры кутэмын ӧвӧл.

Сыче колхоз ваньбурез тус—тас карись мурт'ёсын зол нюряськоно, азьлане таӵе уж'ёс медаз ни луэ.

КОМСОМЛЕЦ

Советской колония—октябрь празднике

ХАБАРОВСК 9 Харбинын но КВЖД линия вылын советской колониен Октябрь революцилэсь 17 ар тырмонзэ праздновать карон бадӟым празниклы пӧрмиз. 6 ноябре ваньмыз ик харбинской клуб'ёсын торжественной собраниос ортчизы 8 сюрслэсь но уно мурт люкаськемын вал.

„Ура“ шуэм куараос улсын Сталин эшлы, совето правительстволы но Горд армилы ӟечкылан ыстэмын. Люкаськем калык совето правительстволэн уж'ёсызлы сётӥськемзэ но солэн ӧтемез я мыныны дась луэмен возьматӥз.

7 ноябре ваньмыз ик клуб'ёсын нылли утренник'ёс, концерт'ёс но постановкаос ортчизы

Арестовать карем советской граждан'ёслы консульстволэсь праздничной кузьым'ёссэ сётыны разрешени басьтыны быгатэмын вал.

Нош ик 5000 мурт поттэмын

Париж. Ситроен нимо автомобильной заводлэн администрациез нош ик 5 сюрс ужасез ужысь поттӥз. Со полысь 1200эз техник'ёс но служащойёс. „Деляж“ нимо заводын но 1200 ужась ужысь поттыны пус'емын. Металл поттӥс завод'ёсын ужасьёслэн уждунзы кулэстэмын.

Фашизмлы пумит митинг

Париж. Татын фашызмлы пумит митинг ортчиз. Отчы 10 сюрс мурт люкаськемын вал. Одӥг корка калык тэрымтэен, сыӵе ик митингез мукет коркан ортчытоно луиз. Та митингын вань вераськисьёс фашизмо организациосыз распустить карыны косӥзы.

Ас уждэ вунэтыса муртлэн ужаз кутсконо уз луы

Б-Пудга сельсоветысь „2-тӥ петилетка“ колхозысь ревизионной комиссия ас ужзэ вунэтэм но мурлэн ужаз пыре, Аркадиевлы ревизия лэсьтонзэ вунэтоно ӧвӧл юэм дыраз оло кыӵе но ю-тӥсь возьмась охраник'ёсыз но мукетёссэ таӵеосыз эскерисько шуса ветлонлэсь палэнтоно.

Озьы ик мукет колхоз руководитель'ёслы но юэм дырязы Аркадиев Семен эскерисько шуса ветлысь мурт'эсыз колхоз председательлы умой эскерыса чурыт мера кутоно.

Ветлӥсь

Редактор Осокин. Поттӥсь райисполком.

Райлит № 200 Г. Можга, типография газеты „Ленин'я“. Заказ № 1747